

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Petitsioonikomisjon

2006/2018B(BUD)

13.9.2006

ARVAMUS

Esitaja: petitsioonikomisjon

Saaja: eelarvekomisjon

Euroopa Liidu 2007. eelarveaasta üldeelarve projekt
(C6-0000/2006 - 2006/2018B(BUD))

VIII jagu (A) – Euroopa ombudsman

Arvamuse koostaja: Alexandra Dobolyi

PA_NonLeg

LÜHISELGITUS

Petitsioonikomisjon on võtnud teadmiseks Euroopa ombudsmani esialgsed eelarvenõuded 2007. aastaks, mis esitati eelarvepädevatele institutsioonidele kooskõlas finantsmääruse artikliga 31¹.

Vastavalt esialgsel eelarvestust käsitlevale dokumendile peab ombudsman oma kaheks peamiseks tegevuseks järgmisi tegevusi:

- kaebuste käsitlemine ja järelepärimiste teostamine, mis tugineb kas kaebustele või ombudsmani algatusele; selle tegevuse käigus teeb ombudsman koostööd ja peab ühendust riiklike ombudsmanide võrgustikuga ning sarnaste asutustega ELis; ning
- kodanikega suhtlemine ja nendeni jõudmine ning kodanike teavitamine õigustest, mis neil ühenduse õiguse kohaselt on; see tähendab olulist tegevust teabevahetuse, avaldamise ja teavitamise valdkondades.

Et teostada neid toiminguid tõhusalt ja tulemuslikult, peavad ombudsmani töötajad tegema ka mitmeid horisontaalseid haldus- ja juhtimistoiminguid. Nende toimingute hulka kuuluvad eelarve haldamine, finantshaldus, personalijuhtimine, infotehnoloogia haldamine, arhiveerimine, kaebustega mitte seotud kirjavahetus kodanikega, kontaktide hoidmine teiste institutsioonidega, jne.

Eelarve peamised tunnusjooned

Kogu taotletav eelarve on 8 252 800 eurot. See tähendab 7,4% kasvu (+ 570 262 eurot) võrreldes 2006. aasta eelarveeraldiseiga. Reaalväärtuses näitab esialgne eelarvestus suhteliselt piiratud 5,4% kasvu.

Säästmine ja ümberpaigutamine tegevuskuludes

Esialgne eelarvestus näitab kasvu 36st eelarvereast 8-l. Selle tulemusena on 24-l eelarvereaal summa vähenenud ja 4-l eelarvereaal jäänud muutumata. Kokku on ümber paigutatud 420 000 EUR-i suurune summa, mis moodustab 5,09% kogu eelarvest (2006. aastal oli see 4,5%). Selline tulemus on saavutatud süstemaatilise ja pinga kontrolliga kõikide eelarveridade üle, et võimaldada säästmist eelarves ka siis, kui potentsiaalset säästmist võimaldavad vaid piiratud eelarvepunktid.

Töökoormus

2005. aastal sai ombudsman 3920 kaebust. See tähendab 2004. aastaga võrreldes 5,2% kasvu. 2005. aasta kaebuste hulk kinnitab kasvatendentsi ja 2006. aasta arvnäitajad lubavad oletada kaebuste hulga stabiliseerumist 2005. aasta kõrgel tasemel. Siiski tuleb märkida, et umbes 70% kaebuste koguhulgast ei kuulunud omabudsmani pädevusse ning kaebuste arv, millele järgnes uurimine, oli 726 (millest 389 viisid ühe ühise uurimiseni).

Ametikohtade loetelu konsolideerimine

¹ Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1).

Aastate jooksul on ombudsmani töökoormus pidevalt suurenenud ning suurenenud on ka ametikohtade loetelu. 2003. aastast kuni 2006. aastani on ombudsmani töötajate arv peaaegu kahekordistunud 31-lt töötajalt 2003. aastal 57 töötajani 2006. aastal. Kui tuua võrdluseks petitsioonikomisjoni sekretariaadi ametikohtade loetelu, siis see on suurenenud väga minimaalselt ja selle töötajate arv on ikka ainult 18. Ombudsman ei taotle 2007. aastaks uusi ametikohti. Siiski on esitatud taotlus 10 olemasoleva ametikoha üleviimiseks kõrgemale astmele (5 AD ja 5 AST ametikohta).

Tõlkepoliitika ümberkujundamine

Eelarve assigneeringute suurenemine viimase kahe aasta eelarves ei katnud täielikult kasvavat vajadust tõlketeenuste järele. Et täita ombudsmani juriidilisi kohustusi ja vähendada tõlkekulusid, on kinnitatud uus tõlkepoliitika, mida hakatakse kohaldama ning mis hõlmab koostöölepingut ELi Asutuste Tõlkekeskusega ja mille raames väheneb iga-aastase aruande maht, loobutakse vähem olulistest tõlgetest ning Internetis tehakse üha enam kättesaadavaks peamiste otsuste kokkuvõtteid. Kõnealusel poliitikal on eeldatavasti positiivne mõju vajaminevatele assigneeringutele nii lühikeses kui ka pikas perspektiivis.

Töösuhete ratsionaliseerimine Euroopa Parlamendiga

15. märtsil 2006. aastal allkirjastati uus koostööleping Euroopa Parlamendiga. Leping jõustus aprilli keskel. Uus leping pakub muuhulgas läbipaistvamat hinnakujunduspoliitikat, kuna teenuste eest makstakse üksikute kulutuste põhjal, välja arvatud auditi ja raamatupidamise valdkonnas, kus arvestatakse kogusumma alusel. Lisaks algavad läbirääkimised parlamendiga kontoripindade võimaliku laiendamise üle. Siiski ei tohiks see toimuda parlamendi enda vajaduste arvelt.

Keskmise tähtajaga tegevusstrateegiate rakendamine

Ombudsmani 2007. aasta esialgne eelarvestus tugineb projektide kindlaksmääramisele, mida rakendatakse 2007. ja sellele järgnevatel aastatel (2008 ja 2009). See pakub mitmeaastast ülevaadet ja tasakaalustatumat lähenemist projektide jaotamisele aastate lõikes, hajutades samas vajadust assigneeringute järgi ja luues ümberpaigutamise võimalusi. Vastavalt kõnealusele strateegiale on ombudsman 2007. aastal otsustanud keskenduda ainult kord kahe aasta tagant toimuva riiklike ombudsmanide seminari korraldamisele, mis toimus Euroopa ombudsmani eestvedamisel viimati 1996. aastal. Vaatamata sellise kohtumise kuludele tingib kõnealune lähenemine jaotise 3 kuludes ainult väikese 1,5% tõusu (+ 12 000 EUR).

ETTEPANEKUD

Petitsioonikomisjon palub vastutaval eelarvekomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. on seisukohal, et ombudsmani poolt taotletav eelarvevahendite kogusumma tagab omabudsmanile võimaluse täita kohustusi, mis tulenevad põhikirjast, rakendussätetest ja uuest koostöölepingust, ning võimaldab tal oma kohustusi tõhusalt täita;
2. märgib, et eelarve 5,4%-ne kasv (reaalväärtuses) on suhteliselt väike, arvestades saabunud kaebuste koguhulga suurenemist, inflatsiooni ja komisjoni poolt eeldatavat elukalliduse tõusu;
3. on rahul, et ombudsman on suutnud säästa mitmel eelarvereval ning on tõstnud ümberpaigutamiste määra oma eelarves 4,5%-lt 2006. aastal 5,09%-le 2007. aastal;
4. toetab ombudsmani ametikohtade loetelu konsolideerimist ja tema taotlust viia 10 olemasolevat ametikohta (5 AST ja 5 AD ametikohta) üle kõrgemale astmele;
5. toetab ombudsmani tõlkepoliitika uuendamist ja julgustab jätkuvalt otsima tõhusaid lahendusi, mis vähendaksid tõlkekulusid, kuid tagaksid avaliku teenuse kõrge taseme ning tõhustaksid suhteid ja usaldust Euroopa Liidu kodanike ja Euroopa institutsioonide vahel;
6. kiidab ombudsmani keskmise tähtajaga strateegiate rakendamise eest, mis pakuvad mitmeaastast ülevaadet ja projektide tasakaalustatud jaotamist aastate lõikes ning assigneeringute hajutamist ja ümberpaigutamise võimaluste loomist;
7. võtab teadmiseks uue koostöölepingu, mille ombudsman ja Euroopa Parlamendi president allkirjastasid 15. märtsil 2006. aastal; arvab, et leping kinnistab kahe institutsiooni vahelisi suhteid, arvestades konkreetset koostööd mitmetes valdkondades, mis põhineb poolte sõltumatuse, nende vastavate pädevuste, volituste ja rolli vastastikuse austamise põhimõttel;
8. loodab, et uus leping toob kaasa teabevahetuse paranemise asjaomaste teenistuste vahel ning julgustab ja tugevdab vastastikust konsulteerimist ning kehtestab üldisemalt struktuurid tihedamaks koostööks, eesmärgiga võimaldada mõlemal poolel täita oma kohustusi tõhusamalt.

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa Liidu 2007. eelarveaasta üldeelarve projekt		
Menetluse number	2006/2018B(INI)		
Vastutav komisjon	BUDG		
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	PETI 0.0.0000		
Tõhustatud koostöö – istungil teada andmise kuupäev			
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Alexandra Dobolyi 21.3.2006		
Endine arvamuse koostaja			
Arutamine parlamendikomisjonis	13.9.2006	0.0.0000	0.0.0000
Vastuvõtmise kuupäev	13.9.2006		
Lõpphääletuse tulemused	+: -: 0:	9 0 0	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Marcin Libicki, Maria Matsouka, Robert Atkins, Carlos José Iturgaiz Angulo, Manolis Mavrommatis, Proinsias De Rossa, Alexandra Dobolyi, David Hammerstein Mintz, Margrete Auken, Willy Meyer Pleite,		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed			
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)			
Märkused (andmed on kättesaadavad ainult ühes keeles)	...		